Health certificate for the placing on the market of fishery products (FP)/

# Сертифікат здоров’я для розміщення на ринку рибних продуктів GBHC401 v1.1 Aug-23

**1 / 4**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Part I. Details of dispatched consignment/Частина I. Деталі щодо відправленого вантажу** | | | | | | | | | | |
| **I.1 Consignor /Exporter/ Відправник/Експортер** Name/Назва:  Address/Адреса:  Tel/Телефон: | | | **I.2 Certificate reference no./ Номер сертифіката** | | | | **I.3 Central competent authority/ Центральний компетентний орган** | | | |
| **I.2.a** Not in use/Не заповнюється | | | | **I.4 Local competent authority/ Місцевий компетентний орган** | | | |
| **I.5 Consignee/Importer/ Одержувач/Імпортер**  Name/Назва  Address/Адреса  Tel./Номер телефону | | | | | **I.6 Operator responsible for the consignment/ Оператор, відповідальний за вантаж**  Name/Назва  Address/Адреса  Tel./Номер телефону | | | | | |
| **I.7 Country of origin/ Країна походження** | **ISO сode/ код ISO** | **I.8 Region of origin/ Регіон походження** | | **Code/ Код** | **I.9 Country of destination/ Країна призначення** | **ISO code/ код ISO** | |  | **I.10 Region of**  **destination/ Регіон призначення** | **Code/ Код** |
| **I.11 Place of dispatch/Місце відправлення**  Name/ Назва  Approval No/ Номер ухвалення  Address/Адреса | | | | | **I.12 Place of destination/Місце призначення**  Name/ Назва  Address/ Адреса | | | | | |
| **I.13 Place of loading/Місце завантаження** | | | | | **I.14 Date of departure/ Time of departure/   Дата відправлення Час відправлення** | | | | | |
| **I.15 Means of transport/ Види транспорту**   Aeroplane/Літак   Vessel/Судно   Railway/ Залізничний вагон   Road vehicle/Дорожній екіпаж   Other/ Інше Identification/Ідентифікація: | | | | | **I.16 Entry BCP/ Вхідний прикордонний інспекційний пункт** | | | | | |
| **I.17 Accompanying documents/ Супровідні документи**  Type:/Тип:  No:/Номер: | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I.18 Transport conditions /Умови транспортування**   * Ambient/Температура навколишнього середовища * Chilled/Охолоджений * Frozen/Заморожений | | | | | | **I.19 Container No/Seal No / Номер контейнера/ Номер пломби** | | | | | |
| **I.20 Goods certified as/ Товари призначені для**   Canning industry/ Консервна промисловість   Human consumption/ для споживання людиною | | | | | | | | | | | |
| **I.21 Not in use**/Не заповнюється | | | | | | **I.22** **Not in use**/Не заповнюється | | | | | |
| **I.23 Total number of packages/ Загальна кількість упаковок** | | | **I.24 Quantity/ Кількість**  **Total number/ Загальна кількість** | | | **Total net weight (kg)/ Загальна вага нетто(кг)** | | | **Total gross weight (kg)/ Загальна вага брутто(кг)** | | |
| **I.25 Identification of the commodities/ Ідентифікація товарів** | | | | | | | | | | | |
| No/Номер | | | Code and CN title/ Код та назва товару згідно коду | | | | | | | | |
| **Species (Scientific name)/ Види (наукова назва)** | **Nature of commodity/ походження товару** | **Treatment type/ тип обробки** | | **Vessel / Manufacturing plant/ Судно / Завод-виробник** | **Cold store/ холодильна камера** | | **Number of packages/ кількість упаковок** | **Net weight/ Вага нетто** | | **Batch No/ Номер партії** | **Type of packaging/ Тип упаковки** |
|  |  |  | |  |  | |  |  | |  |  |
|  |  |  | |  |  | |  |  | |  |  |
|  |  |  | |  |  | |  |  | |  |  |
| **Final consumer/ Кінцевий споживач** | | | | | | | | | | | |

**Animal Health /Здоров’я тварин**

**Part II. Certification/ Частина II. Сертифікація**

**(\*)Animal health attestations for fish and crustaceans of aquaculture origin/** **Атестація здоров'я тварин для риби та ракоподібних аквакультурного походження**

I, the undersigned official Certifying Officer, hereby certify that the aquaculture animals or products thereof referred to in Part I of this certificate/Я, що нижчепідписався, офіційний сертифікуючий інспектор, цим засвідчую, що тварини аквакультури або продукти з них, зазначені в частині I цього сертифіката:

# (\*)[AH/T153 Territory requirements/ Вимоги до територіального походження

originate from a country, territory, zone or compartment declared free from (\*)[Epizootic Haematopoietic Necrosis] (\*)[Taura syndrome] (\*)[Yellowhead disease] and comply with the relevant GB requirements;]/ походять із країни, території, зони чи компартменту, оголошених вільними від (\*) [епізоотичного гематопоетичного некрозу] (\*) [синдрому Тауру] (\*) [хвороби жовтої голови], і відповідають відповідним вимогам ВБ;]

# (\*)[AH/T154 Territory requirements/ Вимоги до територіального походження

originate from a country, territory, zone or compartment declared free from (\*)[Viral Haemorrhagic Septicaemia] (\*)[Infectious Haematopoietic Necrosis] (\*)[Infectious Salmon Anaemia (genotype HPR- deleted)] (\*)[Koi Herpes Virus] (\*)[White spot disease] and comply with the relevant GB requirements;]/ походять із країни, території, зони або компартменту, оголошених вільним від (\*) [вірусної геморагічної септицемії] (\*) [інфекційного гематопоетичного некрозу] (\*) [інфекційної анемії лосося (HPR- видаленого генотипу)] (\*) [вірусу герпесу Коі] (\*) [Хвороба білих плям] і відповідати відповідним вимогам ВБ;]

**2 / 4**

# (\*)[AH/T155 Territory requirements/ Вимоги до територіального походження

(\*)***EITHER/АБО*** [come from a country, territory, zone or compartment/ походять із країни, території, зони чи компартменту:

1. where (\*)[Spring Viraemia of Carp (SVC)] (\*)[*Gyrodactylus salaris* (GS)] (\*)[Bacterial Kidney Disease (BKD)] is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority/ де (\*) [Весняна віремія коропа (SVC)] (\*) [Gyrodactylus salaris (GS)] (\*) [Бактеріальна хвороба нирок (BKD)] підлягає (-ють) повідомленню компетентного органу та звіту про підозру зараження відповідним захворюванням(-ми) має бути негайно розслідувано компетентним органом;
2. where all aquaculture animals of species susceptible to the relevant disease(s) introduced into that country, territory, zone or compartment originate from a source free of the relevant diseases/ якщо всі тварини аквакультури видів, сприйнятливих до відповідної(-их) хвороби(-б), завезені до цієї країни, території, зони чи компартменту, походять із джерела, вільного від відповідних хвороб;
3. where species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s); and/ якщо види, сприйнятливі до відповідних хвороб, не вакциновані проти відповідних хвороб; та
4. (\*)***EITHER/АБО*** (\*)[in the case of BKD, complies with requirements for disease freedom equivalent to those laid down in Decision 2009/177/ у випадку BKD, відповідає вимогам щодо відсутності захворювання, еквівалентним тим, що викладені в Рішенні 2009/177;]

(\*)***AND/OR/ТА/ЧИ*** [in the case of (\*)[SVC] (\*)[GS], complies with requirements for disease freedom laid down in the relevant WOAH Standard/ у випадку (\*)[SVC] (\*)[GS], відповідає вимогам щодо відсутності захворювань, викладеним у відповідному стандарті WOAH;]

(\*)***AND/OR/ТА/ЧИ*** [in the case of (\*)[SVC] (\*)[BKD], comprises one individual farm which under the supervision of the competent authority/ у випадку (\*)[SVC] (\*)[BKD], складається з однієї індивідуальної ферми, яка під наглядом компетентного органу:

* 1. has been emptied, cleansed and disinfected, and fallowed for at least 6 weeks/ була спустошена, очищена та продезінфікована, із витримкою щонайменше 6 тижнів;
  2. has been restocked with animals from areas certified free from the relevant disease by the competent authority/ було поповнено тваринами з територій, сертифікованих компетентним органом як вільних від відповідної хвороби;]]

(\*)***AND/OR/ТА/ЧИ*** [in the case consignments for which GS requirements apply, have been held, immediately prior to export, in water with a salinity of at least 25 parts per thousand for a continuous period of at least 14 days and no other live aquatic animals of the species susceptible to GS have been introduced during that period/ у випадку, якщо вантажі, до яких застосовуються вимоги GS, безпосередньо перед експортом утримувалися у воді з солоністю щонайменше 25 частин на тисячу протягом безперервного періоду щонайменше 14 днів і жодних інших живих водних тварин сприйнятливих видів до GS були введені в цей період;]

(\*)***AND/OR/ТА/ЧИ*** [in the case of eyed fish eggs for which GS requirements apply, have been disinfected by a method demonstrated to be effective against GS/ у випадку заплідненої риб’ячої ікри, до якої застосовуються вимоги GS, було продезінфіковано методом, який продемонстрував ефективність проти GS;]]

# AH/P502 Transport and labelling requirements/ Вимоги до транспортування та маркування

1. the aquaculture animals referred to in Part I of this certificate are placed under conditions, including water quality, that do not alter their health status; and/ тварин аквакультури, зазначених у частині I цього сертифіката, поміщають в умови, включаючи якість води, які не змінюють стан їх здоров’я; та

**3 / 4**

1. prior to loading the transport container or well boat is clean and disinfected or previously unused; and/ перед завантаженням транспортний контейнер або човен для колодязя чисті та продезінфіковані або раніше не використовувалися; і
2. the consignment is identified in accordance with GB requirements/ вантаж ідентифікований відповідно до вимог ВБ.

# Public Health/ Громадське здоров’я

I, the undersigned official inspector, declare that I am aware of the relevant requirements of the GB Regulations, and certify that the fishery products described in Part I of this certificate were produced in accordance with those requirements, in particular that/Я, що нижче підписася, офіційний інспектор, заявляю, що мені відомі відповідні вимоги законодавства ВБ, і засвідчую, що рибні продукти, описані в частині I цього сертифіката, були вироблені відповідно до цих вимог, зокрема, що:

# PH/E100A Establishment requirements/ Вимоги до потужності

the establishment(s) where the product(s) come(s) from operate(s) under the HACCP principles in accordance with GB regulations/ потужність (-ті), звідки походить продукт(и), працює(ють) згідно з принципами HACCP відповідно до правил Великобританії;

# PH/P114 Production requirements/ Вимоги до продукту

comply with health standards and the requirements for catching and handling on board vessels, landing, handling and where appropriate preparing, processing, freezing and hygienic thawing as required by GB regulations/відповідають стандартам щодо охорони здоров’я та вимогам щодо вилову та обробки на борту суден, вивантаження, обробки та, де це доцільно, підготовки, обробки, заморожування та гігієнічного розморожування, як того вимагають правила Великобританії;

# PH/I005 Inspection requirements/ Вимоги до перевірки

have satisfactorily undergone the relevant official controls laid down by GB regulations/ задовільно пройшли відповідний офіційний контроль, встановлений правилами Великобританії;

# PH/MK001 Marking requirements

the product(s) described in Part I of this certificate has (have) been marked in compliance with the relevant GB regulations;

# PH/RP002 Residue plans/ План моніторингу залишків

if of aquaculture origin, the guarantees provided by the residue monitoring plans submitted to GB by the country of origin are fulfilled in accordance with GB regulations/ у разі походження від аквакультури, гарантії, надані планами моніторингу залишків, наданими до ВБкраїною походження, виконуються відповідно до правил ВБ ;

# PH/S105B Storage and transportation requirements/ Вимоги до зберігання та транспортування

have been wrapped, packaged, stored and transported in compliance with relevant GB regulations/ були загорнуті, упаковані, зберігались та транспортувались відповідно до норм Великобританії;

(\*) Keep as appropriate/ Вибрати потрібне.

**Certifying Officer / Сертифікуючий інпектор**

**Qualification and title/ Кваліфікація та посада:**

**Signature/ Підпис:**

**Date/ Дата:**

**By signing this certificate, I certify that the requirements laid out above and in the accompanying**

**notes for completion have been met/** **Підписуючи цей сертифікат, я підтверджую, що вимоги, викладені вище та в супровідних примітках щодо заповнення, виконано .**

**Name (in capital letters)/ Прізвище (великими літерами):**

**Stamp/ Печатка:**

**4 / 4**

**Part III. Notes for completion/ Частина ІІІ. Приміти до заповнення**

These notes for completion must be read and understood by the certifying officer before signing the certificate. Notes are set out in sections that correspond to the sections in the certificate. By signing this certificate, certifiers are verifying that the consignment meets the requirements set out in the certificate and any relevant corresponding notes for completion/ Ці примітки для заповнення повинні бути прочитані та зрозумілі сертифікуючим інспектором, перед підписанням сертифіката. Примітки викладаються в розділах, які відповідають розділам сертифіката. Підписуючи цей сертифікат, органи сертифікації підтверджують, що вантаж відповідає вимогам, викладеним у сертифікаті та будь-яких відповідних примітках щодо заповнення.

These notes do not need to be printed as part of a paper certificate that accompanies the consignment or in any electronic copy of the certificate/ Ці примітки не потрібно друкувати як частину паперового сертифіката, який супроводжує вантаж, або в будь-якій електронній копії сертифіката.

References to European Union legislation within this certificate are references to direct EU legislation which has been retained in Great Britain (retained EU law as defined in the European Union (Withdrawal) Act 2018) and can be viewed on the UK legislation website (legislation.gov.uk)/ Посилання на законодавство Європейського Союзу в цьому сертифікаті є посиланнями на пряме законодавство ЄС, яке було збережено у Великій Британії (збережене законодавство ЄС, як визначено в Акті Європейського Союзу (Вихід) 2018 року), і його можна переглянути на веб-сайті законодавства Великобританії (legislation.gov.uk).

References to Great Britain in this certificate include Channel Islands and Isle of Man/ Посилання на Велику Британію в цьому сертифікаті включають Нормандські острови та острів Мен.

References to GB requirements refer to the requirement(s) of Great Britain as set out in the accompanying notes for completion/ Посилання на вимоги Великобританії посилаються на вимоги Великобританії, як викладено в супровідних примітках для заповнення.

See notes in Annex Il of Commission Implementing Regulation (EU) 2019/628/ Див. примітки в Додатку II Імплементаційного Регламенту Комісії (ЄС) 2019/628.

# Part I/ Частина І

Box reference I.8/Пункт I.8: Region of origin: For frozen or processed bivalve molluscs, indicate the production area/ Регіон походження: для заморожених або оброблених двостулкових молюсків вкажіть територію виробництва .

Box reference I.20/ Пункт I.20: Tick ‘Canning industry' for whole fish initially frozen in brine at -9°C or at a temperature higher than -18°C and intended for canning in accordance with the requirements of Section VIII, Chapter l, point II(7) of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004. Tick 'Human consumption' for the other cases/Позначте «Консервна промисловість» для цілої риби, спочатку замороженої в розсолі при -9°C або при температурі вище ніж -18°C і призначеної для консервування відповідно до вимог розділу VIII, глави 1, пункту II(7) Додатку III до Регламенту (ЄС) № 853/2004. Для інших випадків позначте «Споживання людиною»..

Box reference I.25/ Пункт I.25: Insert the appropriate Harmonised System (HS) code(s) (specified to 10 characters) using headings such as: 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307,

0308, 0511, 1504, 1516, 1518, 1603, 1604, 1605 or 2106/ Вставте відповідний(і) код(и) Гармонізованої системи (HS) (з 10 символами), використовуючи такі заголовки: 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 0511, 1504, 1516, 1518, 1603, 1604 , 1605 або 2106.

Box reference I.25/ Пункт I.25: Nature of commodity: specify whether aquaculture or wild origin/ Вид товару: вкажіть, аквакультура чи дикий вилов.   
Treatment type: specify whether live, chilled, frozen or processed/ Тип обробки: вкажіть жива, охолоджена, заморожена чи перероблена.

Manufacturing plant: includes factory vessel, freezer vessel, reefer vessel, cold store and processing plant/ Завод-виробник: включає заводське судно, морозильне судно, рефрижераторне судно, холодильну камеру та переробний завод.

# Part II/ Частина ІІ

**NFC 1 / 6**

**Animal Health/ Здоров’я тварин**

The Animal Health attestations of this certificate do not apply to/ Атестація здоров'я тварин цього сертифіката не поширюється на:

1. non-viable crustaceans, meaning crustaceans that cannot survive as living animals if returned to the environment from which they were obtained/ нежиттєздатні ракоподібні, тобто ракоподібні, які не можуть вижити як живі тварини, якщо їх повернути в середовище, з якого вони були отримані,
2. fish which are slaughtered and eviscerated before dispatch/ рибу, яка була забита та потрошена перед відправленням,
3. aquaculture animals and products thereof, which are placed on the market for human consumption without further processing, provided that they are packed in retail-sale packages which comply with the provisions for such packages in Regulation (EC) No 853/2004/ тварини аквакультури та продукти з них, які розміщуються на ринку для споживання людиною без подальшої обробки, за умови, що вони упаковані в упаковки для роздрібної торгівлі, які відповідають положенням щодо таких упаковок у Регламенті (ЄС) № 853/2004.,
4. crustaceans destined for processing establishments authorised in accordance with the Aquatic Animal Health (England and Wales) Regulations 2009 or the Aquatic Animal Health (Scotland) Regulation 2009, or for dispatch centres, purification centres or similar businesses which are equipped with an effluent treatment system that inactivates the pathogens in question, or where the effluent undergoes other types of treatment reducing the risk of transmitting diseases to the natural waters to an acceptable level, and/ракоподібні, призначені для переробних установ, уповноважених відповідно до Положення про здоров’я водних тварин (Англія та Уельс) 2009 року або Постанови про здоров’я водних тварин (Шотландія) 2009 року, або для центрів відправки, очисних центрів або подібних підприємств, які обладнані каналізаційною системою очищення, яка інактивує відповідні патогени, або де стічні води піддаються іншим видам обробки, що знижує ризик передачі хвороб у природні води до прийнятного рівня, і

**NFC 2 / 6**

1. crustaceans which are intended for further processing before human consumption without temporary storage at the place of processing and packed and labelled for that purpose in accordance with Regulation (EC) No 853/2004/ ракоподібні, які призначені для подальшої обробки перед споживанням людиною без тимчасового зберігання на місці обробки та упаковані та марковані для цієї мети відповідно до Регламенту (ЄС) № 853/2004.

Where the commodity consists of one of the above ((a) – (e)) , delete or cross through the whole animal health section including all the sub-paragraphs, and ignore the notes below relating to animal health/Якщо товар складається з одного з вищезазначених ((a) – (e)), видаліть або зачеркніть весь розділ про здоров’я тварин, включаючи всі підпараграфи, і проігноруйте примітки нижче, що стосуються здоров’я тварин.

# AH/T153 Territory requirements/ Вимоги до територіального походження

This attestation must be kept where the consignment contains species susceptible to one or more of the following diseases: Epizootic Haematopoietic Necrosis (EHN), Taura syndrome and Yellowhead disease/Ця атестація повинна зберігатися, якщо вантаж містить види, сприйнятливі до одного або кількох із таких захворювань: епізоотичний гемопоетичний некроз (EHN), синдром Таура та хвороба жовтої голови.

Susceptible species are listed in table B of the document published by the Secretary of State, with the consent of the Scottish Ministers and Welsh Ministers, in accordance with Article 3A of Commission Regulation (EC) No 1251/2008. Published lists of susceptible and vector species are accessible at/ Сприйнятливі види перераховані в таблиці B документа, опублікованого Державним секретарем за згодою міністрів Шотландії та міністрів Уельсу, відповідно до статті 3A Регламенту Комісії (ЄС) № 1251/2008. Опубліковані списки чутливих і векторних видів доступні за адресою:

<https://www.gov.uk/guidance/import-or-export-live-fish-and-shellfish>

# Relevant GB requirements/ Відповідні вимоги ВБ :

The country, territory, zone or compartment, as listed in Part I of this certificate, must be declared free by the Competent Authority in the country of origin in accordance with the relevant WOAH Standard or via a process equivalent to Decision 2009/177/ Країна, територія, зона чи компартмент, перераховані в частині I цього сертифікату, повинні бути оголошені вільними компетентним органом у країні походження відповідно до відповідного стандарту WOAH або за допомогою процесу, еквівалентного Рішенню 2009/177.

For the free country, territory, zone or compartment/ Для вільної країни, території, зони або компартменту:

* the relevant diseases are notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority/ відповідні захворювання підлягають повідомленню компетентного органу, а повідомлення про підозру на зараження відповідним захворюванням (хворобами) повинні бути негайно розслідувані компетентним органом;
* introductions of all species susceptible to the relevant diseases come from a source declared free of the disease; and/ інтродукція всіх видів, сприйнятливих до відповідних хвороб, походить із джерела, оголошеного вільним від цієї хвороби; і
* species susceptible to the relevant diseases are not vaccinated against those diseases/ види, сприйнятливі до відповідних хвороб, не щеплені проти цих хвороб.

# AH/T154 Territory requirements/ Вимоги до територіального походження

This attestation must be kept where the consignment contains species susceptible to: Viral Haemorrhagic Septicaemia (VHS), Infectious Haematopoietic Necrosis (IHN), Infectious Salmon Anaemia (genotype HPR-deleted) (ISA), Koi Herpes Virus (KHV) and White spot disease, intended for Great Britain, or a zone or compartment therein declared disease free or subject to a surveillance or eradication programme for the relevant disease/ Ця атестація повинна зберігатися, якщо вантаж містить види, сприйнятливі до: вірусної геморагічної септицемії (VHS), інфекційного гематопоетичного некрозу (IHN), інфекційної анемії лосося (видалений генотип HPR) (ISA), вірусу герпесу Коі (KHV) та хвороби білої плями, призначені для Великої Британії, або зони чи компартменту в ній, оголошених вільними від захворювання або підлягають нагляду чи програмі ліквідації відповідного захворювання.

Susceptible species are listed in table B of the document published by the Secretary of State, with the consent of the Scottish Ministers and Welsh Ministers, in accordance with Article 3A of Commission Regulation (EC) No 1251/2008/ Сприйнятливі види перераховані в таблиці B документа, опублікованого Державним секретарем за згодою міністрів Шотландії та міністрів Уельсу, відповідно до статті 3A Регламенту Комісії (ЄС) № 1251/2008..

**NFC 3 / 6**

Published lists of susceptible and vector species are accessible at/ Опубліковані списки чутливих і векторних видів доступні за адресою: <https://www.gov.uk/guidance/import-or-export-live-fish-and-shellfish>

Data on the disease status of each farm and mollusc farming area in Great Britain are accessible at/ Дані про стан захворювання на кожній фермі та території розведення молюсків у Великій Британії доступні за адресою:   
[www.gov.uk/guidance/report-serious-fish-or-shellfish-diseases](http://www.gov.uk/guidance/report-serious-fish-or-shellfish-diseases)

[www.cefas.co.uk/eu-register/](http://www.cefas.co.uk/eu-register/)

<https://www.gov.scot/publications/health-status-of-fish-and-shellfish-diseases-in-scotland/>

<https://www.gov.scot/publications/registers-of-authorised-aquaculture-production-businesses-and-authorised-processing-establishments/>

# Relevant GB requirements/ Відповідні вимоги ВБ:

The country, territory, zone or compartment, as listed in Part I of this certificate, must be declared free by the Competent Authority in the country of origin in accordance with the relevant WOAH Standard or via a process equivalent to Decision 2009/177/ Країна, територія, зона чи компартмент, перераховані в частині I цього сертифікату, повинні бути оголошені вільними компетентним органом у країні походження відповідно до відповідного стандарту WOAH або за допомогою процесу, еквівалентного Рішенню 2009/177.

For the free country, territory, zone or compartment/ Для вільної країни, території, зони або компартменту:

* The relevant diseases are notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority/ Відповідні захворювання підлягають повідомленню компетентного органу, а повідомлення про підозру на зараження відповідним захворюванням(ями) повинні бути негайно розслідувані компетентним органом,
* introductions of all species susceptible to the relevant diseases come from an area declared free of the disease; and/ інтродукція всіх видів, сприйнятливих до відповідних хвороб, походить із території, оголошеної вільною від цієї хвороби; і
* species susceptible to the relevant diseases are not vaccinated against those diseases/ види, сприйнятливі до відповідних хвороб, не щеплені проти цих хвороб.

# AH/T155 Territory requirements/ Вимоги до територіального походження

This attestation only applies where the consignment contains species susceptible to: Spring Viraemia of Carp (SVC), Bacterial Kidney Disease (BKD) or *Gyrodactylus salaris* (GS) intended for Great Britain, or a zone or compartment therein declared disease free or subject to a surveillance or eradication programme for the relevant disease/ Ця атестація застосовується лише у випадках, коли вантаж містить види, сприйнятливі до: весняної віремії коропа (SVC), бактеріальної хвороби нирок (BKD) або Gyrodactylus salaris (GS), призначеної для Великої Британії, або зони чи компартменту в ній, оголошених вільними від хвороби або підлягають епіднагляду або програма ліквідації відповідної хвороби.

Susceptible species are listed in table C of the document published by the Secretary of State, with the consent of the Welsh Ministers, in accordance with regulation 3B of the Aquatic Animal Health (England and Wales) Regulations 2009, or species listed in a document published by the Scottish Ministers in accordance with regulation 3B of the Aquatic Animal Health (Scotland) Regulations 2009/ Сприйнятливі види перераховані в таблиці C документа, опублікованого Державним секретарем за згодою міністрів Уельсу, відповідно до правила 3B Положення про здоров’я водних тварин (Англія та Уельс) 2009 року, або види, перелічені в документі, опублікованому міністрами Шотландії відповідно до положення 3B Правил охорони здоров’я водних тварин (Шотландія) 2009 р..

Published lists of susceptible and vector species are accessible at/ Опубліковані списки чутливих і векторних видів доступні за адресою: <https://www.gov.uk/guidance/import-or-export-live-fish-and-shellfish>

This attestation also applies to consignments of fish of any species originating from waters where species listed in table C (as referred to above) as species susceptible to infection with GS, are present, where those consignments are intended for Great Britain or part thereof listed as free of GS/Ця атестація також застосовується до партій риби будь-якого виду, що походить із вод, де присутні види, перелічені в таблиці C (як зазначено вище) як види, сприйнятливі до інфекції GS, якщо ці партії призначені для Великої Британії або її частини, зазначеної як вільної від GS.

**NFC 4 / 6**

Data on the areas of Great Britain or parts thereof which are regarded as disease-free, or subject to a surveillance or eradication programme for SVC, BKD or GS are accessible at/ Дані щодо територій Великої Британії або її частин, які вважаються вільними від захворювання або підлягають програмі спостереження чи ліквідації SVC, BKD або GS, доступні за адресою:

<http://www.gov.uk/guidance/report-serious-fish-or-shellfish-diseases>

<https://www.gov.scot/publications/health-status-of-fish-and-shellfish-diseases-in-scotland/>

**AH/P502 Transport and labelling requirements/ Вимоги до транспортування та маркування**

The first statement applies only where aquaculture animals are transported in water/ Перше твердження стосується лише тих випадків, коли аквакультурні тварини транспортуються у воді.

To correctly identify the consignment, either a legible label must be affixed on the exterior of the container, or when transported by well boat, an entry must be made in the ship's manifest, with the relevant information as referred to in boxes I.7 to I.12 of Part I of this certificate, and displaying the unique reference number of the corresponding certificate. The label or manifest entry must include the following statement as appropriate/Для правильної ідентифікації вантажу необхідно або розбірливу етикетку прикріпити на зовнішній стороні контейнера, або, якщо транспортується на човні, необхідно зробити запис у судновому маніфесті з відповідною інформацією, як зазначено в графах I.7 до I.12 частини I цього сертифіката та відображення унікального контрольного номера відповідного сертифіката. Мітка або запис у маніфесті повинні містити наведену нижче заяву:

'Fish intended for human consumption in Great Britain/Риба, призначена для споживання людиною у Великій Британії '

***OR/ЧИ***

'Crustaceans intended for human consumption in Great Britain/Ракоподібні, призначені для споживання людиною у Великій Британії'

# Public Health/ Громадське здоров’я

By signing this certificate, you, the official inspector, are certifying that the requirements of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004, (EC) No 853/2004 and (EU) No 2017/625 have been met/ Підписуючи цей сертифікат, ви, офіційний інспектор, підтверджуєте, що вимоги Регламентів (ЄС) № 178/2002, (ЄС) № 852/2004, (ЄС) № 853/2004 та (ЄС) № 2017/625 були виконані.

# PH/E100A Establishment requirements/ Вимоги до потужностей

The establishment(s) where the product(s) come(s) from must operate under a programme based on the HACCP principles implemented in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 852/2004/ Підприємство(-ва), звідки походить продукт(и), має(-ють) працювати за програмою, заснованою на принципах HACCP, які впроваджуються відповідно до статті 5 Регламенту (ЄС) № 852/2004..

# PH/P114 Production requirements/ Вимоги до продукту

The fishery products must comply with all of the necessary requirements listed in Section VIII of Annex III, Chapters I to V of Regulation (EC) No 853/2004 and criteria laid down in Commission Regulation (EC) No 2073/2005/ Рибна продукція має відповідати всім необхідним вимогам, перерахованим у Розділі VIII Додатку III, Главах I–V Регламенту (ЄС) № 853/2004, а також критеріям, встановленим у Регламенті Комісії (ЄС) № 2073/2005.

# PH/I005 Inspection requirements/ Вимоги до перевірки

The fishery products must have satisfactorily undergone the official controls laid down in Articles 67 to 71 of Commission Implementing Regulation (EU) 2019/627/ Рибопродукти повинні задовільно пройти офіційний контроль, викладений у статтях 67–71 Імплементаційного регламенту Комісії (ЄС) 2019/627.

# PH/MK001 Marking requirements/ Вимоги до маркування

The product(s) described in Part I of this certificate has (have) been marked with an identification mark in compliance with Section I of Annex II of Regulation (EC) No 853/2004/ Продукт(и), описаний(-і) у Частині I цього сертифікату, було(-ли) позначено ідентифікаційним знаком відповідно до Розділу I Додатку II Регламенту (ЄС) № 853/2004.

**NFC 5 / 4**

# PH/RP002 Residue plans/ Плани моніторингу

The country of origin of the fishery products must have a residue monitoring plan approved by GB, submitted in accordance with Directive 96/23/EC, and providing guarantees on the residue status covering live animals and products thereof, and in particular Article 29/ Країна походження рибної продукції повинна мати план моніторингу залишків, схвалений Великою Британією, поданий відповідно до Директиви 96/23/ЄС, який надає гарантії щодо статусу залишків, що охоплює живих тварин і продукти з них, і, зокрема, статтю 29.

A list of trading partners with approved residue plans can be found at/ Перелік торгових партнерів із затвердженими планами щодо залишків можна знайти за адресою:

[List of trading partners with approved residue monitoring control plans for products of animal origin](https://s3.eu-west-1.amazonaws.com/data.defra.gov.uk/Food/cert/RoW/Residue%2BControl%2BPlans.pdf) (Available at: https://s3.eu-west- 1.amazonaws.com/data.defra.gov.uk/Food/cert/RoW/Residue+Control+Plans.pdf)

# PH/S105B Storage and transportation requirements/ Вимоги до зберігання та транспортування

The requirements for wrapping, packaging, storage and transport laid down in Section VIII, Chapters VI to VIII of Annex III of Regulation (EC) No 853/2004 have been met/ Вимоги до загортання, пакування, зберігання та транспортування, викладені в Розділі VIII, Главах VI-VIII Додатку III Регламенту (ЄС) № 853/2004 було виконано.

**NFC 6 / 6**